

**1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

## · 1.1 Identifikátor produktu

· Obchodný názov: **P 13**

## · 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## · Použitie materiálu /zmesi Tmel

## · 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

## · Výrobca/dodávateľ:

Mipa SE

Am Oberen Moos 1

D,84051 Essenbach

Tel.: +49(0)8703,922,0

Fax.: +49(0)08703,922,100

e.mail: [sdb,registrator@mipa,paints.com](mailto:sdb,registrator@mipa,paints.com)[www.mipa,paints.com](http://www.mipa,paints.com)

MIPA Autolack, s.r.o.

Hraničná č.26

058 01 POPRAD

Tel.: 052/7728876

Fax: 052/7893072

email:[mipa@autolack.sk](mailto:mipa@autolack.sk)[www.autolack.sk](http://www.autolack.sk)

## · 1.4 Núdzové telefónne číslo: Toxikologické informačné centrum 02/54774166

**2 Identifikácia nebezpečnosti**

## · 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

## · Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plameň

Flam. Liq. 3 H226 Horľavá kvapalina a pary.



GHS08 nebezpečnosť pre zdravie

STOT RE 1 H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

Eye Irrit. 2 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

## · Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES



Xn; Škodlivý

R20: Škodlivý pri vdýchnutí.



Xi; Dráždivý

R36/38: Dráždi oči a pokožku.

R10: Horľavý.

## · Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaraďovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

## · Klasifikačný systém:

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

## · 2.2 Prvky označovania

## · Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

(pokračovanie na strane 2)

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 1)

**Piktogramy nebezpečnosti**

GHS02 GHS07 GHS08

**Signálne slovo Nebezpečenstvo****Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:**

styrén

**Upozornenia na nebezpečnosť**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

**Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pred použitím si prečítajte etiketu.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite.

P241 Používajte elektrické/ventilačné/osvetľovacie/zariadenie do výbušného prostredia.

P260 Nevdychujte prach/dym/plyn/hmlu/pary/aerosóly.

P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Odstráňte/vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou/sprchou.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

**2.3 Iná nebezpečnosť****Výsledky posúdenia PBT a vPvB****PBT:** Nepoužiteľný**vPvB:** Nepoužiteľný**3 Zloženie/informácie o zložkách****3.2 Chemická charakteristika: Zmesi****Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.**Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 100-42-5 EINECS: 202-851-5 Reg.nr.: 01-2119457861-32	styrén ☒ Xn R20; ☒ Xi R36/38 R10 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304; ☒ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	12,5-≤20%
CAS: 64742-95-6 Číslo EC: 918-668-5	benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké, aromatické ; benzín - nešpecifikovaný (<0,1 % benzénu) ☒ Xn R65; ☒ Xi R37; ☒ N R51/53 R10-66-67 ☒ Flam. Liq. 3, H226; ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H335-H336	0,3-<1%

**Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

-SK-

(pokračovanie na strane 3)

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 2)

**4 Opatrenia prvej pomoci****· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci****· Všeobecné inštrukcie:**

Príznaky otravy sa môžu prejaviť až po mnohých hodinách, z toho dôvodu je nevyhnutný lekársky dohľad minimálne počas 48 hodín po nehode.

**· Po vdýchnutí:**

Prívod čerstvého vzduchu, prípadne umelé dýchanie, teplo. V prípade pretrvávajúcich ťažkostí konzultovať s lekárom.

V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.

**· Po kontakte s pokožkou: Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.****· Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.

**· Po prehltnutí: Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.****· 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**5 Protipožiarne opatrenia****· 5.1 Hasiace prostriedky**

· **Vhodné hasiace prostriedky:** CO<sub>2</sub>, piesok, hasiaci prášok. Nepoužívať vodu.

· **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Vodný lúč.

**· 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 5.3 Rady pre požiarnikov**

· **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nasadiť ochrannú dýchaciu masku.

**6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****· 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

**· 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

**· 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nesplachovať vodou ani vodnými čistiacimi prostriedkami.

**· 6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**7 Zaobchádzanie a skladovanie****· 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.

Zabrániť vzniku aerosolu.

(pokračovanie na strane 4)

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje - nefajčiť.  
Prijať opatrenia proti vzniku elektrostatického náboja.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Skladovať oddelene od potravín.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **Skladovacia trieda:** 3
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**8 Kontroly expozície/osobná ochrana**

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **8.1 Kontrolné parametre**

· <b>Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:</b>	
<b>100-42-5 styrén</b>	
NPEL	NPEL hraničný: 200 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	NPEL priemerný: 90 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm

· <b>Zložky s medznými hodnotami biologických:</b>	
<b>100-42-5 styrén</b>	
BMH	600 mg/g kreat.
	Vyšetrovaný materiál: moč
	Čas odberu vzorky: pri dlhodobej expozícii; po viacerých pracovných zmenách, koniec expozície alebo pracovnej zmeny
	Zisťovaný faktor: Kyselina mandľová a kyselina fenylglyoxylová

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

- **8.2 Kontroly expozície**

- **Osobné ochranné prostriedky:**

- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

- **Ochrana dýchania:**

Filter A/P2.



Pri krátkodobom alebo nepatrnom vplyve filtračný dýchací prístroj; v prípade intenzívnejšej resp. dlhodobej expozície použiť ochranný dýchací prístroj nezávislý od okolitého ovzdušia.

- **Ochrana rúk:**

Gumené rukavice.

Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.



Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

(pokračovanie na strane 5)

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 4)

**· Materiál rukavíc**

Rukavice z PVA.

Fluórový kaučuk (Viton)

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

**· Penetračný čas materiálu rukavíc**

Pre zmes následne menovaných chemikálií musí lávavosť materiálu predstavovať minimálne 480 minút (permeácia EN 374 časť 3: level 6).

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lávavosti materiálu a dodržiavať ho.

**· Ochrana očí:**

Tesne prilnavé ochranné okuliare.

**9 Fyzikálne a chemické vlastnosti****· 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****· Všeobecné údaje****· Vzhľad:****Forma:**

viskózný

**Farba:**

béžový

**· Pach:**

charakteristický

**· Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

**· hodnota pH:**

Neurčené.

**· Zmena skupenstva****Bod tavenia/oblasť tavenia:**

Neurčený

**Bod varu/oblasť varu:**

145 °C

**· Bod vzplanutia:**

34 °C (DIN 53213)

**· Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):**

Nepoužiteľný

**· Teplota zapálenia:**

480 °C (DIN 51794)

**· Teplota rozkladu:**

Neurčené.

**· Samozápalnosť:**

Produkt nie je samozápalný.

**· Nebezpečenstvo výbuchu:**

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti, môže však vytvárať nebezpečné výbušné pary/zmesy so vzduchom.

**· Rozsah výbušnosti:****Spodná:**

1,2 Vol %

**Horná:**

8,9 Vol %

**· Tlak pary pri 20 °C:**

6 hPa

**· Hustota pri 20 °C:**1,495 g/cm<sup>3</sup> (DIN 53217)**· Relatívna hustota**

Neurčené.

**· Hustota pary**

Neurčené.

**· Rýchlosť odparovania**

Neurčené.

**· Rozpustnosť v / miešateľnosť s****Voda:**

nemiešateľné resp. málo miešateľný

**· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):** Neurčené.

(pokračovanie na strane 6)

**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 43

Revízia: 19.02.2015

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 5)

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| · <b>Viskozita:</b>         |  |
| <b>Dynamická pri 20 °C:</b> | 120000 mPas  |
| <b>Kinematická:</b>         | Neurčené.  |
| · <b>Obsah rozpúšťadla:</b> |  |
| <b>VOC (EC)</b>             | 0,33 %   |
| <b>Obsah pevných častí:</b> | 84,6 %   |
| · <b>9.2 Iné informácie</b> | Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie. |

**10 Stabilita a reaktivita**

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** kyslíčnik uhoľnatý

**11 Toxikologické informácie**

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**100-42-5 styrén**

orálne	LD50	5000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	> 2000 mg/kg (potkan)
inhalatívne	LC50/4 h (Dämpfe)	11,8 mg/l (potkan)

- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Dráždi pokožku a sliznicu.
- **na oko:** Dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**  
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:  
Škodí zdraviu  
Dráždi

**12 Ekologické informácie**

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.  
Ohrozenie pitnej vody už v prípade úniku nepatrného množstva do podlažia.

(pokračovanie na strane 7)



**Karta bezpečnostných údajov**

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 43

Revízia: 19.02.2015

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 6)

- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**13 Opatrenia pri zneškodňovaní**

- 13.1 Metódy spracovania odpadu
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europský katalog odpadov**

08 01 11\* odpadová farba a lak obsahujúci organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

**14 Informácie o doprave**

- 14.1 Číslo OSN
- ADR, IMDG, IATA

UN3269

- 14.2 Správne expedičné označenie OSN

- ADR
- IMDG, IATA

3269 VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC  
POLYESTER RESIN KIT

- 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu

- ADR



- **Trieda** 3 (F3) Horľavé kvapalné látky
- **Pokyny pre prípad nehody** 3

- IMDG, IATA



- **Class** 3 Horľavé kvapalné látky
- **Label** 3

- 14.4 Obalová skupina

- ADR, IMDG, IATA

III

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

- **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Pozor: Horľavé kvapalné látky

- **Kemlerovo číslo (označujúce druh nebezpečenstva):** -

- **Číslo EMS:** F-E,S-D

- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II

k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 8)

**Obchodný názov: P 13**

(pokračovanie zo strany 7)

**· Preprava/d'alsie údaje:****· ADR**

· <b>Prevozna skupina</b>	3
· <b>Tunelový obmedzovací kód</b>	E

**· IMDG**

· <b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
----------------------------------	----

· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN3269, VÝSTROJ Z POLYESTEROVÝCH ŽIVÍC, 3, III
---------------------------------	--

**15 Regulačné informácie**

· **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

· **Národné predpisy:**

Trieda	podiel v %
NK	10-<25

· **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

**16 Iné informácie**

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

**· Relevantné vety**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

H372 Spôsobuje poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

R10 Horľavý.

R20 Škodlivý pri vdýchnutí.

R36/38 Dráždi oči a pokožku.

R37 Dráždi dýchacie cesty.

R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie plúc.

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

**· Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

(pokračovanie na strane 9)



## Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 19.02.2015

Číslo verzie 43

Revízia: 19.02.2015

### Obchodný názov: P 13

(pokračovanie zo strany 8)

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

STOT RE 1: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 1

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

· \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**